

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an..... \$3.00
do do quatre mois. 1.00
do do un mois..... 0.25

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.08
Une fois la semaine..... 0.05

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 16 Mai 1904

LETRE ENCYCLIQUE

DE Sa Sainteté Léon XIII
PAPE

(Suite)

Viennent ensuite les dogmes de la science politique. Voici quelques uns de ces dogmes les thèses des naturalistes: Les hommes sont égaux en droits; tous, et à tous les points de vue, sont d'égal condition. Etant tous libres par nature, aucun d'eux n'a le droit de commander à un de ses semblables, et c'est faire violence aux hommes que de prétendre les soumettre à une autorité quelconque, à moins que cette autorité ne procède d'eux mêmes. Tout pouvoir est dans le peuple libre; ceux qui exercent le commandement n'en sont les détenteurs que par le mandat ou par la concession du peuple, de telle sorte que si la volonté populaire change, il faut déposséder de leur autorité les chefs de l'Etat, même malgré eux. La source de tous les droits et de toutes les fonctions civiles réside soit, dans la multitude, soit dans le pouvoir qui régit l'Etat, mais quand il a été constitué d'après les nouveaux principes. En outre, l'Etat doit être athée. Il ne trouve, en effet, dans les diverses formes religieuses aucune raison de préférer l'une à l'autre: toutes doivent donc être mises sur un pied d'égalité.

Or, que ces doctrines soient professées par les francs-maçons, que tel soit pour eux l'idéal d'après lequel ils entendent constituer les sociétés; cela est presque trop évident pour avoir besoin d'être prouvé. Il y a déjà longtemps qu'ils travaillent ouvertement à le réaliser, en y employant toutes leurs forces et toutes leurs ressources. Ils fraient ainsi le chemin à d'autres sectaires nombreux et plus audacieux qui se tiennent prêts à tirer de ces faux principes des conclusions encore plus détestables, à savoir le partage égal et la communauté des biens entre les citoyens, après que toute distinction de rang et de fortune aura été abolie.

Les faits que nous venons de résumer mettent en une lumière suffisante la constitution intime des francs-maçons et montrent clairement par quelle route ils s'acheminent vers leur but. Leurs dogmes principaux sont en un si complet et si manifeste désaccord avec la raison qu'il ne se peut imaginer rien de plus pervers. En effet, vouloir détruire la religion et l'Eglise établies par Dieu lui-même et assurées par lui d'une perpétuelle protection, pour ramener parmi nous après dix-huit siècles, les mœurs et les institutions des païens, n'est-ce pas le comble de la folie et de la plus audacieuse impiété? Mais ce qui n'est ni moins horrible ni plus supportable, c'est de voir répudier les bienfaits miséricordieusement acquis par Jésus-Christ, d'abord aux individus, puis aux hommes groupés en familles et en nations; bienfaits qui, au témoignage des ennemis même du christianisme, sont du plus haut prix. Certes, dans un plan si insensé et si criminel, il est bien permis de reconnaître la haine inexplicable dont Satan est animé à l'égard de Jésus-Christ et sa passion de vengeance.

L'autre dessein, à la réalisation duquel les francs-maçons emploient tous leurs efforts, consiste à détruire les fondements principaux de la justice et de l'honnêteté. Par là, ils se font les auxiliaires de ceux qui voudraient qu'à l'instar de l'animal l'homme n'eût d'autre règle d'action que ses désirs. Ce dessein ne va rien moins qu'à déshonorer le genre humain et à le précipiter ignominieusement à sa perte. Le mal s'augmente de tous les périls qui menacent la société domestique et la société civile. Ainsi que nous

avons exposé ailleurs, tous les peuples, tous les siècles s'accordent à reconnaître dans le mariage quelque chose de sacré et de religieux, et la loi divine a pourvu à ce que les unions conjugales ne puissent pas être dissoutes. Mais, si elles deviennent purement profanes, s'il est permis de les rompre au gré des contractants, aussitôt la constitution de la famille sera en proie au trouble et à la confusion; les femmes seront découronnées de leur dignité; toute protection et toute sécurité disparaîtront pour les enfants et pour leurs intérêts. Quant à la prétention de faire l'Etat complètement étranger à la religion et pouvant administrer les affaires publiques sans tenir plus de compte de Dieu que s'il n'existait pas, c'est une témérité sans exemple, même chez les païens. Ils portaient si profondément gravée au plus intime de leurs âmes non-seulement une idée vague des dieux, mais la nécessité sociale de la religion, qu'à leur sens, il eût été plus aisé à une ville de se tenir debout sans être appuyée au sol que privée de Dieu. De fait, la société du genre humain, pour laquelle la nature nous a créés, a été constituée par Dieu, auteur de la nature. De lui, comme principe et comme source, découle dans leur force et dans leur pérennité les bienfaits innombrables dont elle nous enrichit. Aussi, de même que la voix de la nature rappelle à chaque homme en particulier l'obligation où il est d'offrir à Dieu le culte d'une pieuse reconnaissance, parce que c'est à lui que nous sommes redevables de la vie et des biens qui l'accompagnent, un devoir semblable s'impose aux peuples et aux sociétés.

(A suivre.)

UN SCANDALE

On vient de découvrir encore un de ces bons petits scandales dont les grils sont coutumiers. M. William Coe de Madoc était l'adversaire sans espoir de l'honorable M. Mackenzie Bowell aux dernières élections. Il fut battu par 350 voix. M. Mowat voulant le récompenser pour s'être sacrifié sur l'autel du parti, vient de lui céder au prix de 75 cents l'acre, 100,000 acres de terrain couvert de bois touffu et de première qualité. Le prix de ces mêmes terres, après que le bois en a été enlevé est de \$1.00 l'acre. C'est ce que les colons ordinaires qui ne sont pas dans les bonnes grâces de M. Mowat paient généralement.

L'indignation est grande parmi les colons des districts environnants.

LES FEMMES AU BARREAU

La signora Lydia Port, qui vient d'être admise au barreau de Turin, a dernièrement plaidé et gagné son premier procès. Elle était l'avocat d'un jeune peintre dont les œuvres avaient été injustement retenues par son seigneur, et beaucoup déplorées par l'humidité du couloir où elles avaient été consignées.

La dame avocat paraît avoir obtenu un grand succès en ridiculisant d'une manière sanglante les prétentions de l'orgueilleux seigneur. Ce fut au milieu de frénétiques applaudissements qu'elle obtint un verdict en faveur de son client, condamnant l'autre partie à payer les frais et les dommages-intérêts. Encore enveloppée dans sa toge d'avocat, elle fut escortée à son logis par une grande foule qui lui donna une sérénade sous ses fenêtres. Inutile de dire que le jeune peintre était de la partie; on dit, que tout ému et impressionné, il fit dans le courant de la soirée des déclarations amoureuses à la jeune dame avocat qui, ajoute-t-on,

les a très bien reçus. Espérons cependant pour le bonheur et la tranquillité des tribunaux italiens déjà si tumultueux, que ce premier succès n'aura point pour effet de pousser le beau sexe vers le barreau.

Quant à nous, que Dieu nous sauve, même d'un premier succès de ce genre.

UNE PANIQUE A NEW-YORK

Le malaise financier qui existait depuis quelque temps dans certains cercles de courtiers et spéculateurs à New-York, a éclaté avant hier à la suite de la déclaration de faillite de la banque Métropolitaine et de la suspension de paiements par la maison Hotch et Foote. Plusieurs autres maisons de commerce importantes de New-York, entre autres la maison de Hatchkin et Barnum et la banque "Atlantic State." Les villes de Boston, Washington et Philadelphie se sont peu ressenties de la crise. On dit que la banque de Montréal à New-York, a profité de la baisse et du manque de confiance dans les valeurs américaines pour réaliser d'énormes profits.

Hier, la panique avait un peu diminué. Le comité chargé par le bureau de liquidation d'examiner l'état des affaires de la "Metropolitan Bank" a fait un rapport favorable recommandant de prêter à la banque la somme dont elle a besoin pour reprendre ses opérations. La banque a ouvert ses portes, hier, à midi, et remboursé les dépôts à ceux qui les demandaient.

Hier, la Tribune annonçant que la situation des banques de New-York en général, n'offrait aucun danger. Qu'elles agissent avec prudence, dit-elle, et il ne se produira pas d'autres paniques.

La crise a eu pour effet de jeter le désarroi dans le commerce des huiles. La maison Milton et Waugh, de Oil City, laquelle a des succursales à Pittsburg, Bradford et New-York, a suspendu ses paiements. Nombre d'autres accapareurs et courtiers sont dans des difficultés sérieuses. La Bourse aujourd'hui était plus ferme.

PETITES NOTES

L'honorable M. Chapleau, est parti, hier soir, pour Montréal.

L'honorable M. Panet, conseiller législatif, est mort hier, à Québec à l'âge de 91 ans.

M. Langelier, maire de Québec, a été choisi comme le candidat libéral à Mégantic.

Son Excellence le gouverneur général, ira à Québec après la réunion de la Société Royale.

La reine Victoria désirant que la célébration de sa fête soit retardée d'un mois au moins, le 28 juin a été choisi à cet effet.

La première poursuite en vertu de l'acte fédéral des licences a été intentée à Halifax. Le défendeur, cependant a levé le pied, et il est parti, hier après-midi, pour Boston.

M. Bourinot, secrétaire honoraire de la Société Royale du Canada, nous apprend que le nombre et l'importance des mémoires qui doivent être déposés à la réunion de la Société, la semaine prochaine, seront plus considérables que l'an passé.

Une panique sévit actuellement sur la place de New-York. Plusieurs banques ont dû fermer leurs portes en face de la course qui s'est pratiquée sur elles depuis quelques jours.

Pour peu que notre nouveau confrère Le Monde Illustré, de Montréal, continue de soigner sa toilette, il ne tardera pas à se faire en notre pays la réputation que son homonyme de Paris s'est faite, non seulement en France mais dans toute l'Europe. Le numéro de cette semaine est, à un point de vue artistique, de beaucoup supérieur à celui de la semaine dernière, qui, pour tout dire, n'était qu'un essai. La rédaction est très soignée, les sujets bien variés et tout concourt à faire du Monde Illustré un journal excellent.

B. G.

BAS. UN LOT JOB DE 400 DOZ. DE BAS POUR Femmes et Enfants. Venez les voir et vous serez convaincus que ce sont les bas à meilleur marché qui aient jamais été offerts dans Ottawa. Conditions Comptant. Un Seul Prix. BRYSON, GRAHAM & Co.,

& CO.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA.



LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN

TAUX de PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller..... \$2.50 de aller et retour..... 4.00 Seconde Classe..... 1.50 Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETS VENDUS A BORD FRET TRANSPORTE A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE. 13 mai.

ON DEMANDE

100 Couturières pour faire des habits. Les plus haut prix seront payés pour les habits militaires. S'adresser chez P. O. Auclair, rue Sparks.

257 DOZ. DE

CHAPEAUX!

POUR DAMES et DEMOISELLES

Chapeaux noirs Chapeaux de toile Chapeaux crèmes Chapeaux de satin Chapeaux bruns Chapeaux relevés Chapeaux verts Chapeaux rabattus Chapeaux à la marin Chapeaux plats Chapeaux blancs Chapeaux à forme carrée Chapeaux drabes Chapeaux pour l'école Chapeaux bronze Chapeaux pour l'église Chapeaux en leghorn Chapeaux pour DAMES Chapeaux en éclisse Chapeaux pour servantes Chapeaux de Milan Chapeaux de dimanche Chapeaux en paille Chapeaux pour le lundi Chapeaux de Toscane Chapeaux pour le soir

CHEZ L'HOMME MODISTE, 39 RUE SPARKS.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA. Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

B. P.—Boite 65. 24 Pav 1883

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements de printemps, commençant Mercredi, 23 Avril, 1884.

Tableau des heures de trains locaux et express de vitesse.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE ET CARILLON. Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa 10.45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U. & B. R. R.

12.25 p.m.—Express du jour pour Pembroke, Chalk River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chalk Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

3.45 p.m.—Trains mixte de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chalk River et toutes les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec le train mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche avec char dortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers ARCHER BAKER, Surintendant-général.

W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

Theatre a 10 cts

INSTITUT CANADIEN

LE RENDEZ-VOUS DES FAMILLES

LE PLUS GRAND SPECTACLE AU MONDE. Changement de programme toutes les semaines.

REPRESENTATION: Dans l'après-midi à 2.30 hrs EXCEPTÉ LES LUNDIS

Le soir à 8 heures. Admission, 10 Cents. Sièges réservés, 10 Cts. extra. 30 nov.

FUMEZ

LES CIGARES

CABLE

ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

3 déc. 1 an.

Voitures pour Enfants

Cages pour Oiseaux

E. G. LAVERDURE

No. 96 Rue RIDEAU.

GRAND

Magasin de Meubles

DE

L. GRATTON,

Entrepreneur Meublier, Menuisier,

No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.

Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à

DES PRIX TRES MODERES. 1er Oct. 1883 1a

MACHINES A COUDRE

Le plus grand assortiment de Machines à Coudre des

MELLEURES FABRIQUES et aux conditions les plus faibles, comprenant (pour usage de nestique) Royal, Wilson, Sewall, Wood, Warner, New Howard, White, Wheeler et Wilson.

(Machines à Coudre pour fabrication) Wanzel Deit P.

Singer de Wily No. 2. Machines de Pearson pour coudre avec le fil ciré et avec le bral dur. Machines de Jones à aplocher pour les fabricants de chaussures.

R. W. MARTIN 36, Rue Rideau. 1er Pav. 1884

AU TRIUMVIRAT

"JONATAR," GUINDON, "UN CURIEUX."

M. le Rédacteur,

Pour répondre au désir de Jonatar et de celui qui signe un curieux, je vais leur répondre aujourd'hui en poésie.

Dans le cas qui nous occupe, c'est le subjonctif ou le futur simple qui jouent le rôle, et non pas l'indicatif comme vous le prétendez, M. Jonatar.

A. M. GUINDON :

Oh Muse ! écoute moi : descends de l'Hippocrène ; Viens animer mes vers de ta divine haleine,

Jonatar, bel esprit, l'a fort bien secouru, Il peut comme Pindare enfourcher un Pégase Qui le fasse planer au-dessus du Parnasse.

Le prince Talli yrand, diplomate d'esprit, Eût payé le secret de couronner la nuit. Ballanche, ce rêveur, sur d'incroyables choses,

Marchand l'ingénieur eût plat vaudevilliste. Le latin, et le grec difficile à délier, N'iront plus asservir l'acadien Poirier.

Muse, je bois encor de l'eau de ta fontaine, Car je m'en vais chanter un menton en poulaine, Qui, par sa forme arquée et sa rare longueur,

A. M. "JAUNE A TORT"

Muse, je bois encor de l'eau de ta fontaine, Car je m'en vais chanter un menton en poulaine, Qui, par sa forme arquée et sa rare longueur,

Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapiserie, que je vendrai à des prix variant de 5 cents jusqu'à \$1.00 le rouleau.

Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapiserie, que je vendrai à des prix variant de 5 cents jusqu'à \$1.00 le rouleau.

Il alla s'incliner aux genoux de Thémis. Il fit procès-verbal avec tact et méthode. Il conçut des édits inconnus dans le code Et l'on compta dès lors le nombre de ses jours,

Après ceci, si j'ai raté mon pardon : j'aurai du moins l'honneur d'avoir essayé à l'obtenir.

JULES JANIN.

PETITE GAZETTE

Abandonné par les médecins.—"Est-il possible que M. Godfrey ait été guéri par un remède aussi simple ?"

Je vous assure que les Amers de Houblon seuls l'ont guéri ; et il n'y a pas plus de dix jours que les médecins l'avaient abandonné en disant qu'il allait mourir.

Aucune préparation n'égale les Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, pour guérir la dyspepsie des tuberculeux et l'hydropisie.

Vous avez la tranquillité à la maison si vous faites usage de la célèbre farine préparée à l'Italienne, en vente chez N. A. Savard, rue Dalhousie, Ottawa, en gros et en détail, et en vente à Hull chez M. J. Pierre Durocher, F. Barre, et John Larose et Alex. Morin.

J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex.

La Sprucine.—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'une autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

Ottawa, Ont., 10 Juillet 1880. Cher Monsieur.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes.

Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapiserie, que je vendrai à des prix variant de 5 cents jusqu'à \$1.00 le rouleau.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel.

Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal.

Vous avez la tranquillité à la maison si vous faites usage de la célèbre farine préparée à l'Italienne, en vente chez N. A. Savard, rue Dalhousie, Ottawa, en gros et en détail, et en vente à Hull chez M. J. Pierre Durocher, F. Barre, et John Larose et Alex. Morin.

J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex.

La Sprucine.—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'une autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

Ottawa, Ont., 10 Juillet 1880. Cher Monsieur.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes.

Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapiserie, que je vendrai à des prix variant de 5 cents jusqu'à \$1.00 le rouleau.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA.

Et à MATTAWA, P. Q.

McDOUGALL & CUZNER

31 Octobre 1883.

D RION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES,

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaisante garantie.

Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883

Servez vos Intérêts

Montres et Bijouteries de toute qualité

Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle.

Reparations garanties. Verres de montres 10c.

HENRY NOREZ, 30 RUE RIDEAU,

Porte voisine du London Chop House, près du pont.

2 avril 1884

GLACE! GLACE!

Nous, soussignés, marchands de glace de cette ville, avons conclu les arrangements suivants pour la saison 1884 :

Du 1er mai au 30 septembre, 10 lbs. de glace par jour pour la saison.....\$5.00 20 lbs par jour pour la saison..... 7.50 Au mois, 10 lbs. par jour par mois..... 1.50

Le tout payable d'avance.

Aucun ordre au mois non accompagné du montant requis, ne sera pris en considération.

(Signé) J. CHRISTIN & Cie. D. N. CHARLEBOIS. M. LAPOINTE & Cie.

Ottawa, 21 mars 1884.

Le Restaurant "QUEA"

Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huitres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huitres et des diners privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés.

J. H. SPENCER, Propriétaire.

20 mars 1884

CHAPEAUX!

MODES DU PRINTEMPS.

L'assortiment de Chapeaux est des plus complets, et dans

DANS LES DERNIERS GOÛTS

Venant directement des manufactures, AUSSI

Capots de Caouchouc, Parapluies, Ouvrages faits par les Sauvages, etc.

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

DR. ROBERTSON, L.D.S. DENTISTE

Gradué du collège des dentistes de Philadelphie et du collège royal des dentistes, Toronto.

BUREAUX, 25 rue SPARKS, (En face de l'hôtel Russell.)

Dix années d'expérience.

3 mars 1884

MAGASIN D'HABITS

DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

ET

TOUS LES SORTES DE CHAPEAUX

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE

CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE

COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGES DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON,

C. Gagné et Cie

5 mars, 1883

A. PHILIPPE E. PANET, L. B.

Soliciteur, Procureur, Notaire, etc.

BUREAU :

Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA.

Entrée sur la rue Sussex.

1er Juin 1883

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Étirement, de la Grippe, et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25 et 50c la bouteille. B. E. MCGALE, Chimiste. Montréal.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DU

"Courrier de Hull"

524 RUE SUSSEX

OTTAWA

ET PLACE DU MARCHÉ, HULL.

D'IMPRESSIONS

TELLES QUE :

Livres, Têtes de com. tes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Incriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaires

Blancs similes de sommation, Tiers-Saisie après jugement

POUR HUISSIER

Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente,

POUR LES SEC.-TRESORIER

Listes D'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT

SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS :

"LE CANADA" quotidien, par an, \$3.0

LE COURRIER DE HULL" hebdo, do \$1.0

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

La Société de Publicité

PROPRIÉTAIRE.

FBIII

FAUTE

TROISIÈME

C'est étrange dirait qu'il y a un crime.

A ce moment brusquement autour de lui il plein d'anxiété.

Il n'y a pas Morlot, sa cour tranquille, il e peur.

De quoi? Comme il ne rer sur lui l'a Perny, il s'éloie du groupe dorlé.

Parmi ces vaient Firmin chambre, et d tiques du ma ge.

Ils parlaient La vie ne tait Firmin ; a s'y attend le m pe sans crier g.

Nous ne nou il y a deux jo rions obligés cet été, dit u que.

Nous n'aur aucune grande lunge cette an me.

C'est certain on ne donne p on est en gran la marquise a affligée de la après ce qui fois, je n'aurai pût éprouver l'ignore quel de madame d M. le marqui mais su le fin mais ils étaien p.us graves, la marquise av cessé de voir a de Perny l'a mourir et lui don

Et madame donné? — Naturelle pas toujours se.

—C'est égr min, une mor vantage.

Madame de guère qu'elle prit l'autre dor même où elle fenêtre, quel je l'ai vue, elle elle était assez

—En effet, que M. le mar madame de P

—Pour lui une envelopp avait vingt m

Ces paroles de police et sur M. de Perri jours à la mē sombre et inq

Morlot ne tressaillit, et dans ses yeux Un soupçon ser sa pensée

Maintenant tement la co mestiques.

Soudain, u figure disting air sorti du nesticques s'éc vrier et saluē ment.

Ce monsieur M. le marquis manda Morlot min.

—C'est lui, Firmin, en reg police avec u est-ce que vou pas?

—Je viens première fois. Le front du s'ssombrit.

—Alors, di vous êtes invi de Perny.

FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIEME PARTIE

(Suite)

C'est étrange, pensa-t-il, on dirait qu'il vient de commettre un crime. A ce moment, Sosthène releva brusquement la tête et promena autour de lui un regard farouche plein d'anxiété. Il n'y a pas à en douter, se dit Morlot, sa conscience n'est pas tranquille, il est et inquiet, il a peur. De quoi? Comme il ne tenait pas à attirer sur lui l'attention de M. de Perny, il s'éloigna et s'approcha du groupe dont nous avons parlé. Parmi ces hommes se trouvait Firmin le vieux valet de chambre, et deux autres domestiques du marquis de Coulange. Ils parlaient de la morte. La vie ne tient qu'à un fil disait Firmin; au moment où l'on s'y attend le moins, la mort frappe sans crier gare. Nous ne nous doutions guère, il y a deux jours, que nous serions obligés de porter le deuil cet été, dit un autre domestique. Nous n'aurons probablement aucune grande réception à Coulange cette année, dit le troisième. C'est certain, répondit Firmin; on ne donne pas de fêtes quand on est en grand deuil. Madame la marquise est vraiment très-affligée de la mort de sa mère; après ce qui s'est passé autrefois, je n'aurais pas cru qu'elle pût éprouver un pareil chagrin. J'ignore quels étaient les torts de madame de Perny; du reste, M. le marquis lui-même n'a jamais su le fin mot de l'affaire; mais ils étaient certainement des p. us graves, puisque madame la marquise avait complètement cessé de voir sa mère. Madame de Perny l'a appelée avant de mourir et lui a demandé pardon. Et madame la marquise a pardonné? Naturellement. N'est-elle pas toujours la bonne marquise. C'est égal, monsieur Firmin, une mort pareille est épouvantable. Madame de Perny ne pensait guère qu'elle mourrait ainsi, reprit l'autre domestique. Le jour même où elle est tombée de sa fenêtre, quelques heures avant, je l'ai vue, elle a causé avec moi; elle était assez gaie. En effet, c'est vous, Joseph, que M. le marquis a envoyé chez madame de Perny. Pour lui remettre de sa part une enveloppe dans laquelle il y avait vingt mille francs. Ces paroles frappèrent l'agent de police et ses yeux se portèrent sur M. de Perny, qui était toujours à la même place, le regard sombre et inquiet. Morlot ne put s'empêcher de tressaillir, et un éclair s'alluma dans ses yeux. Un soupçon venait de traverser sa pensée. Maintenant, il écoutait distraitement la conversation des domestiques. Soudain, un homme d'une figure distinguée et d'un grand air sortit du pavillon. Les domestiques s'écartèrent, se découvrirent et saluèrent respectueusement. Ce monsieur est sans doute M. le marquis de Coulange? demanda Morlot, s'adressant à Firmin. C'est lui, monsieur, répondit Firmin, en regardant l'agent de police avec une sorte de défiance; est-ce que vous ne le connaissez pas? Je viens de le voir pour la première fois. Le front du vieux s'ssouffrit. Alors, dit-il d'un ton où vous êtes invité de M. Sosthène de Perny.

Morlot sentit qu'il y avait du dedain et même de l'hostilité dans les paroles du vieillard. Il s'empressa de répondre: Je ne suis invité directement ni par M. le marquis, ni par M. de Perny, que je ne connais pas. Un journal m'a appris la mort de madame de Perny, et comme j'ai pour M. le marquis et madame la marquise de Coulange un profond respect, je me suis fait un devoir d'assister à l'enterrement. L'expression du visage de Firmin changea subitement. Si je n'ai pas l'honneur d'être connu de vos maîtres, monsieur Firmin, continua Morlot, je les connais, moi, depuis longtemps, par les nombreux bienfaits qu'ils répandent autour d'eux. Et vous ne vous étonnez pas de me voir ici, quand je vous aurai dit que je me suis marié à Mieran, et que les Rouget et les Blaisois des villages de Coulange et de Mieran sont mes parents. Certes, non, je ne m'étonne pas, répliqua Firmin. Et il tendit la main à Morlot. Cela signifiait: Soyez le bienvenu, vous êtes des nôtres. Morlot mit tout de suite à profit ces excellentes dispositions. Monsieur Firmin, dit-il, je viens de voir M. le marquis, aurai-je aussi le bonheur de voir la bonne marquise? Elle est ici depuis neuf heures, c'est elle qui reçoit les invités; elle ne suivra pas le convoi, parce que M. le marquis craint qu'elle ne soit trop vivement impressionnée; mais, en ne vous éloignant pas du pavillon, je pense que vous pourrez la voir dans un instant lorsque les personnes qui sont avec elle sortiront. Madame la marquise a sans doute ses enfants près d'elle? Non, les enfants sont restés à l'hôtel. M. le marquis désirait les amener, mais madame la marquise s'y est opposée. Cela a donné lieu ce matin à une scène touchante; en y pensant, je suis encore tout ému. Si je ne craignais pas d'être indiscret, monsieur Firmin, je vous demanderais ce qui s'est passé. Oh! je veux bien vous le dire. Mais pour que vous puissiez comprendre, je dois vous apprendre d'abord que madame la marquise a été pendant plusieurs années sans témoigner aucune affection à son fils. Je sais cela, monsieur Firmin; c'était, m'a-t-on dit, l'effet d'une singulière maladie qu'avait la bonne marquise et dont elle est heureusement guérie aujourd'hui. Du moment que vous savez cela, ce que je vais vous raconter vous intéressera. Vous pouvez en être certain, monsieur Firmin. Voici hier soir, M. le marquis avait dit: Eugène et Maximilienne assisteront aux obsèques de leur grand-mère. Ce matin, à huit heures, M. Eugène était habillé, prêt à partir, paraissait enchanté d'accompagner son père. A huit heures et demie, M. le marquis et son fils attendaient madame la marquise dans le grand salon. Elle parut. Ou donc est Maximilienne? demanda M. le marquis. Elle est avec sa gouvernante, répondit madame la marquise. Est-ce que nous ne l'emmenons pas? Maximilienne est trop jeune pour assister à cette triste cérémonie. En disant cela, elle regardait M. Eugène d'une façon toute drôle. On voyait très-bien qu'elle était contrariée que M. le marquis emmenât son fils. Paisque nous, laissez Maximilienne, répondit le marquis, nous n'avons plus à attendre. Partons ajouta-t-il, en prenant la main de M. Eugène. L'enfant sautait de joie. Madame la marquise devint subitement très-pâle.

Est-elle Morte? Non! Elle a languie et souffert, languissant pendant plusieurs années. Les médecins ne lui donnant aucun soulagement. Et en dernier lieu, elle a été guérie par les Amers de houblon dont les journaux parlent tant. Vraiment! Quelle reconnaissance ne devons-nous pas à cette médecine. Les souffrances d'une fille Depuis onze ans notre fille est clouée sur un lit de souffrances. Par une complication de maladies des reins, du foie, du rhumatisme et la débilité nerveuse. Soumise aux soins des meilleurs médecins. Qui ont donné des noms divers à ses maladies. Mais de soulagement aucun. Et aujourd'hui notre fille est rendue à la santé par un remède aussi simple que les Amers de houblon que nous avons repoussés pendant des années avant de s'en servir. LES PARENTS. Le père va mieux. Ma fille dit: Quel changement pour le mieux mon père a subi depuis qu'il fait usage des Amers de houblon! Il est en santé aujourd'hui bien qu'on ait dit sa maladie incurable. Et nous en sommes d'autant plus heureux qu'il a fait usage de vos Amers. UNE DAME DE L'UTICA, N.-Y.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est. CHANGEMENT D'HEURE 4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours AVEC CHARS PULLMAN.

Table with train schedules: Partir de Montréal, Arr. à Montréal, Partir de Montréal, Arr. à Montréal.

CHÉMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER Les passagers pour le Sud et l'Est changent de charr à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883.

L. A. OLIVIER AVOCAT. Bureau, -Enclosure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglison, Ottawa, Ont.

OTTAWA PLATING WORKS Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRS, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSIOIRS CHANDELIERS, Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboirs dorés au vermillon, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS Ottawa, 29 janvier 1883.

CHAS DESJARDINS No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA. AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa. COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do Capital et Actif Réunis au delà de \$1,000,000.00 ASSURANCES SOLICITÉES. AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec M. Chas Desjardins. Block de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Sirup des Enfants du Dr Goderre Ce sirup est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine de Montréal.

JOS. SENECALE Entrepreneur de Pompes Funébres COIN DES RUES DALHOUSIE et YORK. Vient de recevoir un assortiment considérable de cercueils de première classe.

ROBES DE BUFFLES! ROBES DE BUFFLES! Allez au grand DEPOT DE ROBES DE BUFFLES, dans les salles d'encan de M. TACKBERRY, 29 RUE SPARKS, en face de l'Hôtel Russell.

CHÉMIN DE FER INTERCOLONIAL 82-ARRANGEMENTS D'HIVER-83 A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit:

Table with train routes and times: Trois Pistoles, Rimouski, Campbellton, Bathurst, Newcastle, Moncton, Saint-Jean, Halifax.

D. POTTINGER, Surintendant général, Ottawa, 19 Déc 1882.

HUILE DOCT^{re} DUCOUX HUILE DE FOIE DE MORUE Iode-Ferrée au Quinquina et aux Écorces d'Oranges Amères. Ce précieux médicament, fruit des longs travaux et des persévérantes études du Docteur DUCOUX, réunit sous une seule forme l'huile de Foie de MORUE, le Fer, le Quinquina et le Sirup d'Écorces d'Oranges Amères.

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGRAÈVE-CHANTEAUD Granules préparés avec les Alcaloïdes et les Produits chimiques les plus purs. SEDLITZ-CHANTEAUD Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif.

Le FER BRAVAIS est un des ferrugineux les plus énergiques, plus que quelques gouttes par jour suffisent pour ramener la santé en très peu de temps.

M. A. DONALDSON vient d'ouvrir, à Ottawa, 126 rue Cathcart, une fabrique de Farine préparée de première qualité.

A. X. Talbot, AVOCAT. Sait les cours du district d'Ottawa. Bureaux: Ottawa, 115 rue Nicholas; Hull, 52 rue Albert.

TAPIS, TAPIS etc MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs prix, et le plus bas prix en fait de Tapis, Prolats, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte.

Pilules de Noix Composites De McGALE. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, leucorrhées, etc.

NOUVELLE MANUFACTURE DE BIJOUTERIES Bloc de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa. M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et l'exécutera sous le plus court délai toute commande telle que bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Épingles, Chaines, Croix en or et en argent.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Épingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent.

POWELL GROVE HOTEL, TENU PAR CHARLES PICARD RUE BANK A 15 Minutes de Marche d'Ottawa. Un magnifique hôte, plateforme pour danse, Balconiers, hippodrome d'un quart de mille, et par terre à l'usage des personnes qui désirent faire des pique-niques.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

EUROPE

Londres, 15—Les actions des chemins de fer américains se vendent à un chiffre plus élevé que celui auquel elles étaient cotées à la fermeture de la Bourse à New-York, hier soir.

Liverpool, 15—La panique à New York n'a produit presque aucun effet sur le marché aux cotons et à la Halle aux blés. A Manchester, les cours sont fermes.

Londres, 15—Les valeurs américaines étaient en demande et il s'est fait des ventes importantes aujourd'hui. Une hausse marquée s'est produite, et il y a plusieurs années que les transactions n'ont été aussi importantes qu'aujourd'hui.

ETATS-UNIS

New-York, 15—Les passifs des maisons qui ont failli hier, à l'exception des deux banques, dépassent \$6,000,000. Donnell, Lawson et Simpson disent que leurs obligations s'élèvent à \$3,000,000; le passif de Nelson, Robinson et Cie., est de \$1,500,000 à \$2,000,000. Celui de Hotch et Foote est d'environ \$2,000,000. Les directeurs de ces grands établissements disent qu'ils sont parfaitement solvables et qu'ils n'ont aucun besoin d'argent.

On dit que les pertes de la maison Russell Sage sont de plus d'un million de dollars.

Résumé Télégraphique

—Le prince de Galles est arrivé à Paris, venant de Berlin. Il visite Paris incognito.

—Un tremblement de terre a fait quelques dégâts dans la région méridionale de la mer de Marmora.

—La Russie et la Perse s'occupent de déterminer leurs nouvelles frontières par suite de la récente acquisition faite par la Russie du territoire de Merv.

—L'agitation dans la Roumélie pour s'unir à la Bulgarie va en augmentant. Des proclamations ont été émanées appelant le peuple aux armes.

—Mary Ann Mannah alias Edinson, s'est suicidée, hier, à l'École de réforme Mercer, Toronto, en se pendant avec son tablier attaché à la porte de sa cellule.

—Le Temps de Paris publie une dépêche d'Aden annonçant qu'une révolte vient d'éclater près de Sana et que trois cents turcs ont été massacrés.

—Les journaux sont très enthousiasmés de la signature du traité franco-chinois. Trois régiments vont être immédiatement rappelés du Tonkin.

—L'honorable W. S. Fielding, a donné sa démission comme ministre du gouvernement de la Nouvelle Ecosse. Son successeur n'est pas encore choisi.

LE 9 JUIN

MM. les typographes se préparent avec activité à faire leur cinquième excursion annuelle à Thurso le 9 juin prochain. Ces messieurs font de grands efforts pour surpasser toutes les excursions précédentes.

L'excursion des typographes est sous le patronage distingué de M. Brown Chamberlain, imprimeur de la Reine, et MM. MacLean et Rogers, imprimeurs parlementaires.

LA JOIE DU FOYER.

On trouvera cette joie ou récréation du foyer dans un magnifique recueil de musique, pour lequel M. Pierre Auld, sollicite en ce moment des souscriptions dans Ottawa. Ce recueil porte le titre: "Trésor du Pianiste."

Cet ouvrage très bien relié, contient la musique instrumentale des plus grands maîtres. La musique est classique et romantique et de goût moderne. Le volume contient outre la Biographie illustrée des plus célèbres artistes anciens et modernes, des études précieuses recommandées par les meilleurs maîtres. Il sera loisible à toute personne de faire substituer des morceaux de leur choix à ceux contenus dans le prospectus, et ce sans frais extra. M. Auld prend des souscriptions à domicile pour son ouvrage qui sera livré dans trois semaines ou un mois. Nous espérons que M. Auld sera bien reçu partout où il s'adressera.

3 mai 2-s

Club de Raquettes Frontenac.—Assemblée régulière dimanche, 18 Mai, à 2 1/2 hrs. précises, à la salle du Club, 8 rue York. E. E. LEMIEUX, Sec.

CUEILLETES DU REPORTER

Monseigneur d'Ottawa est de retour de Québec depuis hier soir.

Il y avait abondance de poisson sur le marché, ce matin.

Seize barges chargées de bois sont parties, ce matin, pour Whitehall.

M. John Martineau, de Holyoke, Mass., est arrivé, hier, à Ottawa, après une absence de plusieurs années.

Les différents clubs de jeux, d'Ottawa, ont loué le lot vacant au coin des rues King et Théodore, pour pratiquer.

Le pique-nique pour venir en aide à l'orphelinat St Patrick, aura lieu le 24 mai, au parc Lansdowne. Plusieurs prix seront offerts aux concurrents.

MM. Charlebois et Rocque, d'Ottawa, ont acheté 1200 cordes de bois de chauffage, à Templeton. Ce bois sera transporté prochainement au bassin du canal Rideau.

Le nombre des demandes de licences reçues au bureau de l'inspecteur des licences du gouvernement fédéral est de 89. Les commissaires s'assembleront lundi, à l'hôtel de ville.

Club de Raquettes Frontenac.—Les membres du club désireux de faire partie du club de "foot ball" ou du club de "base ball", sont priés de se réunir à leur salle, dimanche, à 1 1/2 heure p.m. E. E. LEMIEUX, séc.

M. F. St Denis, demeurant sur la rue de l'Eglise, à Ottawa, a reçu des blessures plus ou moins graves à la tête par la chute de la jalouse d'une fenêtre, du second étage de la maison de M. Wm. McCaffrey, qui l'a frappé sur la tête, hier après midi.

Henry Howard, arrêté par le détectif McVeity, hier soir, sous soupçon d'avoir volé une quantité de hardes faites appartenant à un de ses compagnons de voyage, a été trouvé coupable et condamné à trois mois de prison aux travaux forcés.

Nous avons le plaisir d'annoncer aujourd'hui l'arrivée, par le steamer Barcelona, de 10 barriques de vin d'Oporto et Sherry de première qualité, et 8 barriques de vieux Cognac. M. J. B. C. Dunn est le seul marchand à Ottawa qui importe directement ces liqueurs. Nous conseillons au public d'Ottawa et de ses environs de lui faire une visite.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Gara] Ottawa, 16 mai 1884.

Alex. Ayotte, trouvé ivre sur le marché By, à 10 heures du soir, est condamné à \$1 d'amende et \$1 de frais.

Thomas Campbell, trouvé ivre-mort sur la rue Rideau, hier après-midi, est condamné à \$3 d'amende et \$2 de frais ou trois semaines de prison.

Nelson Bigot, accusé d'assaut et de batterie, est condamné à \$5 d'amende et \$5 de frais ou un mois de prison aux travaux forcés.

John Lynch, accusé d'avoir laissé son cheval libre dans les rues, est condamné à \$1 d'amende et \$1 de frais.

Dominique Postingsal, pour infraction aux lois municipales, est condamné à \$2 d'amende et \$1 de frais.

Flateur et bien mérité.—On lit dans un journal important de la république voisine, le Critic, l'appréciation suivante d'une des maisons importantes d'Ottawa.

"Ce qui attire les yeux de tous les voyageurs qui arrivent à Ottawa par le chemin du Pacifique, c'est l'apparence coquette et fraîche du grand restaurant Iroquois, tenu par M. G. Gratton, en face de la gare Union. Il suffit de faire une visite à ce restaurant populaire pour se convaincre que c'est un des meilleurs restaurants en Amérique. Les liqueurs, cigares, vins, etc., sont de première qualité et servis avec la plus grande courtoisie. Nous sommes persuadés que les Américains de passage à Ottawa, se feront un devoir de visiter cet important poste de repos où l'on trouvera tout ce qu'il faut pour restaurer les forces." Il nous fait plaisir de concourir dans ce témoignage rendu par un journal important des Etats U.-is.

MARIAGE

A Marinette, Wisconsin, par le Révd Père Fox, M. Jos. D. Clément à Dile Julia Parbanks, ci-devant d'Ottawa. Nos meilleurs souhaits à l'heureux couple.

Horaires des Chemins de Fer

OTTAWA

PACIFIQUE CANADIEN.—Départ pour l'Ouest: express 10 45 a.m.; express 12.25, 3.45, 10.30, p. m. Pour l'Est: train régulier, 8.15, a. m.; 6.50 p. m.; train rapide, 4 45 p. m.

ATLANTIQUE CANADIEN.—Départ des Chaudières, 7.45 a. m. 4 35 p. m. Le départ de la gare de la rue Elgin a lieu 15 minutes plus tard.

AVIS SPECIAUX

Comment se rendre malade.—Restez exposé au mauvais temps la nuit et le jour, mangez beaucoup sans prendre d'exercice, travaillez trop sans prendre de repos, ayez le médecin à tout propos, achetez les vils remèdes que l'on offre au coin des rues, et alors vous voudrez connaître

Le moyen de vous guérir.—La réponse se fait en deux mots: "Prenez des Amers de Houblon."

Sirop des Enfants du Dr Goderme.—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

DEMANDÉS.—Des agents pour la vente d'un magnifique ouvrage.—S'adresser à J. P. Auld, Hotel Laberge, Hull.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreux pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

MAISON DE PENSION

Tenue à la française, cuisine de première classe, chambres très bien meublées, s'adresser au No. 19, rue Bank. 16 mai 6 f.

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE

Manufacturier

(ET) MARCHAND DE CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL, COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise

OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit:

Le personnel de l'établissement est sans contrôle le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés.

UNE VISITE EST SOLLICITEE Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire. 16 mai 84 1 an.

A. B. McDONALD

ENCANTEUR DE LA REINE

MARCHAND

Commission

No. 16 RUE ELGIN.

LA VALERIA empêche la chute

des cheveux en trois jours. C'est le

résultat de toutes les expériences

qu'on en a faites. En vente chez

C. O. Dacier, rue Sussex, chez E.

D. Martin, rue Rideau, et chez tous

les pharmaciens. Voir les certificats

AUX MILITAIRES.

J'ai un assortiment complet de véritables capots militaires imperméables.

R. J. DEVLIN.

Sucre d'Erable

Un marchand de la campagne, parfaitement au fait des transactions financières, serait disposé à acheter pour le compte et sur les avances d'autres, directement des fabricants dans sa propre place d'affaires, 50,000 à 100,000 lbs. sucre d'érable, soit à commission ou sur prix déterminé. Pour introduction, s'adresser à

MM. THIBAUDEAU FRERES & Cie., Québec. 14 Mai 1884. 8in.

AMERS CANADIENS

Ce trésor des Dyspeptiques guérit, outre la Dyspepsie du Tuberculeux ou protractif, les indigestions, les Névralgies, les Débilites générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydroopies et les Rhumatismes.

DIPHATHERINE

ANTI-DIPHATHERIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHATHERINE VAINCUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et répandue incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le

DR N. LACERTE,

LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts., la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ

ELZEAR ALARIE,

71 Rue Bolton, Ottawa. 4 janvier 1884. 6m.

NOUVEAU MAGASIN

DE

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES

ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR

GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT,

208, RUE DALHOUSIE. 11 fév. 1884. 6m.

LA SANTE UN DEVOIR

LA MALADIE UN CRIME!

AMERS

MANDRAGORES

Dr. BAXTER.

Le SEUL REMEDE VEGETAL

CONTRE LA

Dyspepsie, Perte d'Appétit,

Indigestion, Constipation

Habituelle, Mal de Tete

etc., etc., etc.

PRIX 25 cts., la BOUTEILLE.

Vendu partout, et par C. O. DACIER,

Ottawa. 15 mai 1883. 1an

A WHOLESOME CURATIVE.

NEEDED IN

Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZ

ENGEE FOR CONSTIPATION

and all other system

regulating medicines

THE ACTION PROMPT

and children

Price, 30 cents. Large boxes, 60 cents.

SOLD BY ALL DRUGGISTS.

ALPHONSE

Entrepreneur de



JULIEN,

Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire. 3 mai—1 an

Harmoniums, PIANO,

UXBRIDGE ET THOMAS. WILLIAMS DE TORONTO.

A VENDRE, CONDITIONS TRES FACILES.

R. W. MARTIN & SON,

36 RUE RIDEAU, OTTAWA.

LA COMPAGNIE DU

Chemin DE Fer Canadien DU Pacifique

REGLEMENT DES TERRES

La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque

côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à

\$250 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui dépendent de la culture de ces terres.

Une immutation de \$1.25 à \$2.50 par acre sera faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à de certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES

le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT:

Les acheteurs pour ont payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier. Des paiements peuvent être faits en débetures garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru. Ces biens peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg.

Par ordre du Bureau,

CHARLES DRINKWATER,

Montreal, 19 février 1884.—6m-5fs

Grande Vente à Sacrifice

DE

PORCELAINES, VAISSELLE

ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place

pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous

viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,

Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884 1an

AMEUBLEMENTS

DE

Chambre à Coucher

Le plus grand assortiment qui ait jamais été offert.

Genre des plus Nouveaux

Voyez-les avant de dépenser votre argent dans les encans.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES,

38 RUE RIDEAU.

JACOB ERRATT.

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR

Végétal Balsamique

N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE

QUATRE ANS, et a été reconnu comme le

meilleur remède contre les

Rhumes, la toux, la Coque-

luche et toutes les maladies

des Poumons.

PRIX

25 cts. et \$1.00 la Bouteille.

VENDU PARTOUT, et par

C. O. DACIER, Ottawa. 12 mai 1an

ASSOCIATION MUTUELLE

DE

PREVOYANCE

DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés

du Canada, chap. 71 et ses amendements,

et soumis chaque année à l'inspection du

Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL:

162 RUE ST. JACQUES,

MONTREAL.

DIRECTEURS.

A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque

Jacques Carrière, "Président."

Hon. W. W. Lynch, M. P. P., Vice

Commissaire des Terres de la

Coronne Québec, P. Q. Présidents.

Ben. Globensky, Ecr., C. R. Arthur Gagnon, Ecr.,

L. H. Masque, M. P., Président du bureau

d'Agriculture de la province de Québec.

</